

Literature, languages & overseas & regional civilisations English Course

Degree Arts, literature, languages
Specialisation Overseas and Regional Languages, Literatures and Civilisations
Course English

Aims

- § To provide solid training in subjects specific to English studies (civilisation, literature, linguistics) and to help students acquire deeper understanding of the English-speaking world and culture in their vast diversity.
- § Consolidate the two fundamental linguistic skills: spoken and written English.
- § Foster students' bilingualism: teaching in English or in French according to subject.
- § Help students acquire a mastery of the techniques and methods of the discipline: to work independently, to look for information in a foreign language, to analyse information, to recognise specific cultural references, to take into account different social, economic, political and cultural realities, to summarise information and present it in French and English.
- § Provide a sense of multicultural opening: cultural courses (open to students studying other subjects) providing students with a context for the specific information they learn and helping them explore other cultural areas.
- § Provide interdisciplinary teaching: modern language II, textual and digital tools, French grammar, humanist culture, arts and performance, etc.
- § Make adaptation to the university system and life easier through methodological support.
- § Encourage students to take part in life in the English department by joining the Association of English students in St Etienne, Much Ado.
- § Offer study trips as part of international exchange programmes: UK, Ireland, Scotland, Malta, United States, Alaska, Canada, Australia, Japan, South Korea.... or as teaching assistants.
- § Help the students choose and plan their future careers.

The ALL field is organised in two portal courses, "Arts" (Plastic arts and Musicology) and "Literature and Languages". The "Arts" and "Literature and Languages" portal courses are based on four types of skills, which are essentially interdisciplinary and linguistic, helping to make reorientation easier.

Admission

Baccalaureate, preferably general.

Skills

- § Understanding, translating and interpreting in different contexts (written and oral applications)
- § Developing specific documentation adapted to a given subject
- § Constructing or adapting communication to an international dimension
- Taking part in the development of relations and exchanges in a business context
- § Taking part in development and / or cultural facilitation projects
- § Communicating and writing in two foreign languages

After the course

Continuing studies

The course can lead to the MEEF (teaching) master's degree, master's degrees oriented to research work, master's degrees giving immediate access to employment (in library professions, heritage professions, writing professions, translation, multimedia/information/communications, theatre production, etc.), a master's degree in political sciences, to universities with admission with a degree (translation-interpreting, ISIT, ESIT, journalism schools with admission at degree level, such as IJBA in Bordeaux) and to civil service entrance exams.

Job openings

The LLCER course can lead to teaching professions (Capes, Agrégation, etc.), as well as jobs in training, translation, tourism, culture and heritage, archiving, publishing, the civil service and administration, and international exchanges.





Contacts

School

+33 (0) 4 77 42 13 21

Tuition fees

Fees 2017 /2018

Main registration: €184
Preventive medicine: €5.10

Social security: €217

Courses

term 1	Hours	ects
CU1 TOOLS/METHODOLOGY		4
Textual/computer tools (inc. C2i)	12	1
Methodology	18	3
CU2 LANGUAGES		4
French	18	2
Modern language	18	2
CU3 GENERAL KNOWLEDGE		6
Arts & performance	12	2
Humanities	18	2 2
Mythological culture	18	2
CU4 HISTORIC REFERENCE POINTS		4
Civilisation (GB)	24	4
CU5 APPROACH TO A DISCIPLINE		9
Translation into English	12	9 2 2 3 2
Translation from English	12	2
Grammar	24	3
Phonetics/comprehension	18	2
CU6 ADDITIONAL SUBJECT		3
US literature	30	3

term 3	Hours	ects
CU1 INTERDISCIPLINARY		6
French language	18	2
Modern language B	18	2 2 2
Open CU	18	2
PPP 1: presentation vocational degree		
CU2 LANGUAGES		13
Translation into English	18	2
Translation from English	18	2
Grammar	24	2 3 3 2
Oral language theory	18	3
Comprehension/phonetics	18	2
Oral expression with reader	12	1
CU3 CULTURE		8
Civilisation (GB) and study of documents	36	4
US literary texts	36	4
UE4 ADDITIONAL SUBJECT		3
General knowledge on the Commonwealth	24	3

term 5	Hours	ects
CU1 LANGUAGES		12
Translation from English	12	2
Translation into English	12	2 4
Grammar	36	4
Phonetics	12	2
Oral expression with reader	12	2
CU2 LITERATURE AND CIVILISATION		11
Literature (GB) 16th-17th-18th and 19th-20th	48	5
Civilisation (GB) and methodology	36	5 3 3
Cultural studies	24	3
CU3 ADDITIONAL COURSE: CHOOSE 1 OPTION		3
Literature	24	3
Civilisation (GB)	24	3 3 3
Linguistics	24	3
Oral translation (Lexicology + Production)	24	3
UE4 CAREER OPENINGS: CHOOSE 1		4
OPTION Primary school teaching		4
Sec. school: hist. of language teaching		4
(option French as foreign language)	24	4
French as foreign language	24	4
Documentation		4
Introduction to research (validation t. 6)		7

term 2	Hours	ects
CU1 TOOLS/METHODOLOGY Methodology/textual tools	18	2 2
CU2 LANGUAGES French Modern language	18 18	4 2 2
CU3 GENERAL KNOWLEDGE Arts & performance Humanities Biblical culture	12 18 18	6 2 2 2
CU4 HISTORIC REFERENCE POINTS Civilisation (US)	24	4 4
CU5 APPROACH TO A DISCIPLINE Translation into English Translation from English Grammar Phonetics/comprehension Oral expression with reader	12 12 24 18 12	10 2 2 3 2 1
UE6 ADDITIONAL SUBJECT Literature (GB)	30	3 3

term 4	Hours	ects
CU1 INTERDISCIPLINARY		7
French language	18	2
Modern language B	18	1
Open CU	18	2
PPP 2 (including CapAvenir hours)	8	$\frac{1}{2}$
CU2 LANGUAGES		12
Translation into English	18	2
Translation from English	18	_
Grammar	24	3
Comprehension/phonetics	24	2 3 3
Oral expression with reader	12	2
UE3 CULTURE		8
	26	
Civilisation (US) and study of documents	36	4
GB literature	36	4
UE4 ADDITIONAL SUBJECT		3
Visual arts	24	3

term 6	Hours	ects
CU1 LANGUAGES		11
Translation from English	12	2
Translation into English	12	2 4
Grammar	36	4
Phonetics	15	2
Oral expression with reader	12	1
CU2 LITERATURE AND CIVILISATION		10
US literature 19th and 20th centuries	48	4
Civilisation (US) and methodology	30	4
Cultural studies	21	2
CU3 ADDITIONAL COURSE: 1 OPTION CHOOSE ONE		4
Literature	24	4
Civilisation (US)	24	4
Oral translation	24	4
Linguistics (Semantics + Phonology)	24	4
CU4 CAREER OPENINGS: CHOOSE 1 OPTION + PPP		5
Primary school teaching		2.
Secondary school: Language teaching	24	$\frac{1}{2}$
French as foreign language		2 2 2 2
Documentation		2
PPP3: raising awareness to entrepreneurship, further		2
education		
Introduction to research		1